港华燃气
Towngas
港华紫荆
BAUHINIA

关
开
去燃气公司

攀登業務高峰
倍添增長動力

整合上游供應、中游輸配及下游客戶服務，加上併購百江燃氣及管道燃氣業務之高速發展，令集團之內地項目倍增。

內地燃氣業務

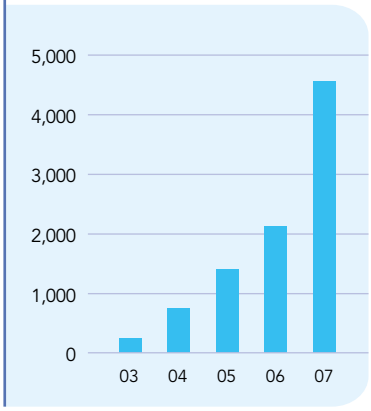
2007年，內地業務創新高峰。1994年，我們剛剛開展內地之燃氣項目，當時只有兩個位於廣東省之小型項目，但「港華燃氣」品牌迅速發展並廣受歡迎；如今，我們已成為內地主要之城市管道燃氣營運商。截至2007年底，集團於內地之整體營業額上升119%至港幣152億元。

內地燃氣業務之一項重大進展，是將上游供應、中游輸配和下游客戶服務三個關鍵範疇之供應鏈進一步整合，提高了營運效率。集團成立多個開發、生產和輸配天然氣之項目；併購百江燃氣控股有限公司（百江燃氣）以及加快發展管道燃氣業務；致力在擁有燃氣項目之城市提高安全和服務水平，使我們向着成為亞洲區內首屈一指之潔淨能源供應商之目標，於2007年邁進一大步。

港華燃氣有限公司

集團年內業務大幅增長，主要是由於與百江燃氣組成策略伙伴。該公司於2007年3月成為集團之聯營公司。2007年3月1日，集團取得在本港上市之百江燃氣經擴大股本後約43.9%權益。建基於我們固有之企業品牌，百江燃氣於5月23日易名為港華燃氣有限公司（港華燃氣）。這次併購行動為集團增加25個管道燃氣項目，使我們在內地之項目分布地域更廣。

國內合資公司
燃氣銷售量（百萬立方米）



公司在資陽之合資公司，原為百江燃氣旗下之公司，現為港華燃氣在四川省之項目之一。

集團在燃氣界具有豐富之管理經驗和知識，加上雄厚之財務實力和專業技術，與百江燃氣組成策略伙伴後取得了協同效益，例如使資本架構和財務管理更加完善；提高企業管治和工程標準；推行聯合採購，使成本下降；港華燃氣與港華投資有限公司（港華投資）亦設立聯合總部，以提高行政效率。

年內，港華燃氣之淨負債與股東權益比率由2006年底之94%減至2007年底之17%，信貸評級於2007年8月亦提升至投資級別，表示港華燃氣作為一家中型公司，在市場上表現令人滿意。

展望未來，我們繼續向目標邁進，要將「港華燃氣」打造成為中國內地具領導地位之品牌，為內地之住宅客戶和工商業客戶提供安全可靠、物超所值之服務。我們將不斷尋求新商機，面對新挑戰，使業務更蓬勃發展。年內，港華燃氣新增三個城市管道燃氣項目和一個石油氣項目。

城市管道燃氣業務

城市管道燃氣業務仍為集團在內地之主要業務。1994年內地項目最初營運時只有少於5,000戶，現時我們在內地12個省及兩個直轄市共有65個項目，為大約800萬住宅和工商業客戶提供服務。我們堅守承諾，為客戶提供安全可靠之燃氣供應，以及全面之優質服務，使更多市民信賴我們之服務，因此在年內業務迅速增長，銷售量達46億立方米，較2006年增加25億立方米，而合併營業額更增加99%至港幣119億元。我們預期城市管道燃氣業務在未來之增長將更為迅速。

內地燃氣業務

現時天然氣用量約佔全國燃料總耗用量之3%，而煤之用量則高達七成。天然氣市場具有巨大之發展潛力，估計到2015年，天然氣之用量將增至10-15%。我們把握機遇，作好準備，全方位發展燃氣業務以配合市場需要。

2007年，除了港華燃氣在四川省綿陽、吉林省公主嶺、重慶市綦江新增合資項目外，港華投資也增加了三個城市管道燃氣項目。首個項目在廣東省潮安開始營運，為工業客戶，特別是區內之陶瓷器製造廠供應燃氣。

其後在江西省豐城之管道燃氣項目，以及在吉林省之中游項目也投入運作。後者之營運模式以我們在安徽、河北和浙江之中游項目之管理經驗作為基礎。這些中游項目不但可支援下游項目之營運，也可垂直延伸燃氣業務供應鏈而增強市場優勢。

內地急速發展，對清潔能源需求殷切，但在能源需求高峰期，不時出現間歇供應不足之情況。我們把握商機，除了供應城市管道燃氣，更開拓新能源業務，以配合內地市場之需要。

內地客戶中心之設計富時代感，不僅提供一站式服務，更展示一系列優質爐具，包括港華紫荊之產品。

集團一直有意發展天然氣開發、生產和供應之上游項目。2007年初，我們在吉林省成立首個開發及銷售原油和天然氣之合資項目。這個項目雖然規模不大，卻可以為管道燃氣業務提供額外氣源；而我們從中獲得之知識和經驗，也可幫助我們日後進一步發展同類型上游項目。

其他燃氣相關業務

為了貫徹提供優質產品和服務之宗旨，我們不僅提供安全可靠之燃氣和一站式客戶服務，同時也推出港華紫荊品牌之優質爐具。截至2007年底，內地共有96家客戶中心為客戶提供增值服務和展示優質產品。為了進一步提高服務水平，港華投資於2007年與武漢之合資公司合作，發展一套新客戶資訊系統，以供內地所有合資公司使用。

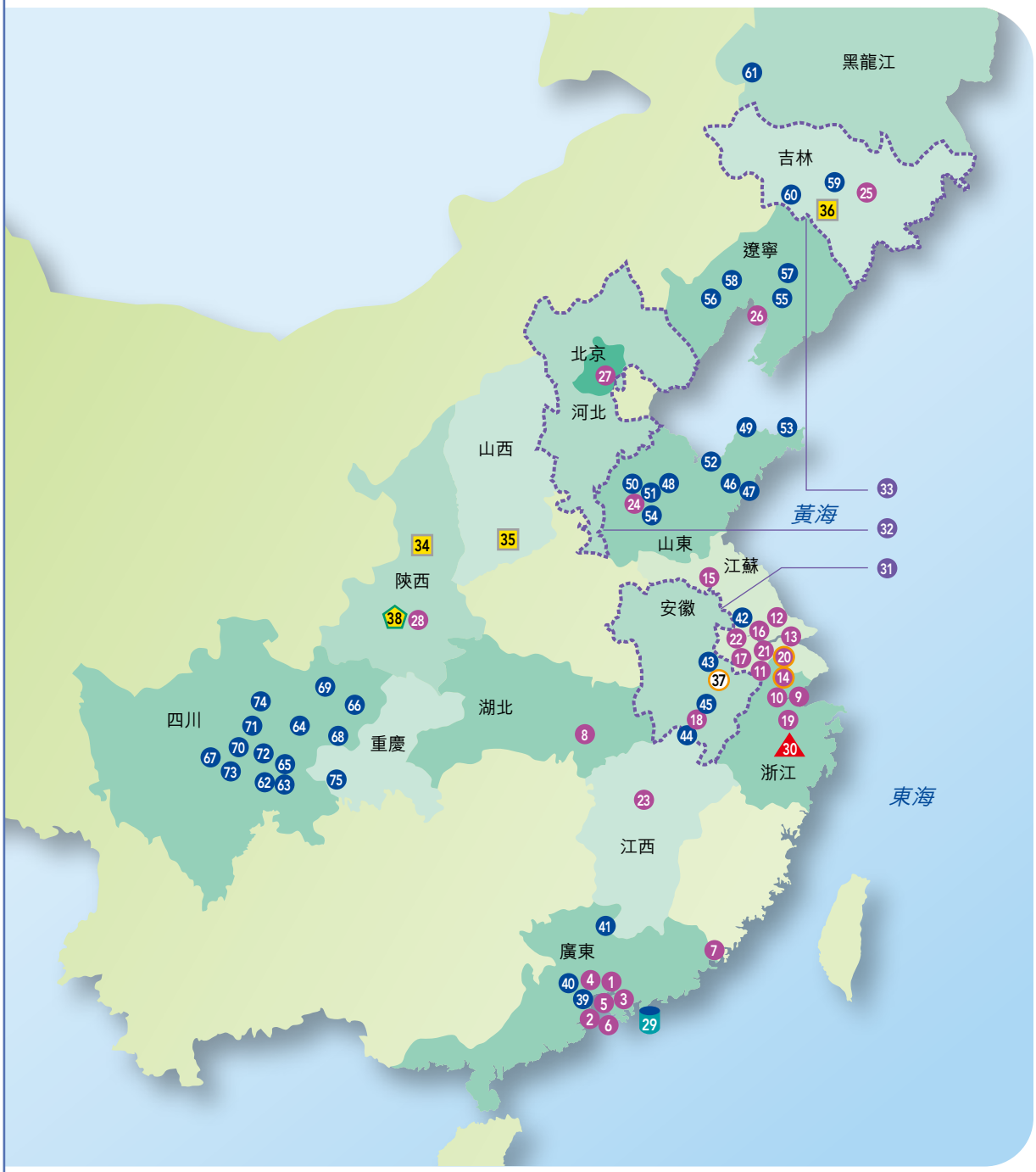
年內，港華紫荊爐具之累計銷量突破10萬台。港華紫荊爐具於2005年9月推出市場，短短兩年間便創出如此佳績；品牌成功背後，有賴多個不同因素。最重要之原因是客戶可以享受一站式購物便利，因為我們是內地唯一提供自家品牌爐具之燃氣供應商，讓客戶可以享用獨一無二之便捷服務。其次，我們憑藉香港之經驗，與製造商緊密合作，設計和生產嶄新之高效能產品，並且具備安全裝置，更能滿足客戶之需要。

此外，公司之安全措施令客戶能安心使用燃氣，這也是我們成功因素之一。我們推出定期安全檢查計劃，技術員至少每年一次到客戶家中檢查輸氣管道、燃氣錶，以及有關之燃氣裝置。這項定期而有系統之措施確保燃氣安全，有助大大減低在合資公司營運區域內發生氣體事故之風險。

山東省一汽車車輪生產商，是內地高用量之主要客戶。

內地燃氣業務

集團之內地業務



城市管道燃氣項目	成立年份	項目投資 人民幣 百萬元	註冊資本 人民幣 百萬元	股權 %
廣東省				
1 番禺	1994	260	105	80%
2 中山	1995	240	96	70%
3 東永	1998	132	53	80%
4 建科	2002	45	23	100%
5 順德	2004	200	100	60%
6 深圳	2004	2,316	772	30%
7 潮安	2007	192	100	60%
華中				
8 武漢	2003	1,200	420	50%
華東				
9 桐鄉	2003	83	58	76%
10 湖州	2004	200	87	95%
11 宜興	2001	246	124	80%
12 泰州	2002	200	83	65%
13 張家港	2003	150	60	51%
14 吳江	2003	150	60	80%
15 徐州	2004	245	125	80%
16 丹陽	2004	150	60	80%
17 金壇	2006	150	60	60%
18 銅陵	2006	240	100	70%
19 余杭	2006	240	160	50%
20 蘇州工業園	2001	245	100	55%
21 常州	2003	248	166	50%
22 南京	2003	1,200	600	50%
23 豐城	2007	150	60	55%
山東省				
24 濟南東	2003	610	470	50%
華北				
25 吉林	2005	247	100	63%
26 營口	2006	80	40	100%
27 北京經濟技術開發區	2005	111	44	50%
西北				
28 西安	2006	1,668	1,000	49%
中游項目				
29 廣東液化天然氣	2004	7,628	2,289	3%
30 杭州天然氣	2005	760	304	10%
31 安徽省天然氣	2005	245	200	25%
32 河北省天然氣	2005	660	220	45%
33 吉林省天然氣	2007	360	120	49%
上游項目				
34 延安液化天然氣	–*	200	–*	70%
35 山西煤層氣	2006	500	140	70%
36 吉林天元	2007	140	5	50%
水務項目				
14 吳江	2005	1,400	500	80%
20 蘇州工業園	2005	3,500	2,123	50%
37 蕪湖	2005	700	300	75%
其他項目				
38 咸陽壓縮天然氣加氣站	2007	22	4	60%

港華燃氣之城市管道燃氣項目

廣東省	山東省	東北	西南	
39 佛山	46 即墨	55 本溪	62 資陽	70 成都
40 韶關	47 嶗山	56 朝陽	63 威遠	71 中江
41 清遠	48 淄博	57 鐵嶺	64 蓬溪	72 簡陽
華東	49 龍口	58 阜新	65 樂至	73 彭山
42 南京高淳	50 濟南西	59 長春	66 平昌	74 綿陽
43 馬鞍山	51 濟南長清區	60 公主嶺	67 大邑	75 綦江*
44 安慶	52 濰坊	61 齊齊哈爾	68 岳池	
45 池州	53 威海		69 蒼溪	
	54 泰安			

* 成立中之合資公司

發揮嶄新意念
創造優質生活

公司繼續鞏固香港之業務發展。我們不但保持煤氣供應安全可靠達世界級水平，持續供應率逾99.99%，而且不斷推出創新產品和服務，為市民和客戶締造「優質生活」環境。

香港核心業務

雖然香港之燃氣市場已趨成熟，但在努力發展多元化業務及擴闊業務範圍之同時，香港業務依然是我們之核心業務。我們之目標是透過提供具經濟及能源效益之服務，為客戶締造優質生活。

住宅及商業業務

截至2007年底，公司有超過160萬客戶，較2006年底增加23,844名客戶。由於市民之生活方式改變，加上近年天氣日漸和暖，住宅煤氣銷售量較上年度輕微下降，但工商業煤氣銷售量則有2.1%之增長。

技術員在酒店廚房進行檢查工作。除了住宅客戶外，我們亦為工商業客戶提供爐具檢查服務，確保爐具安全操作。

本年度宣傳廣告強調明火煮食之各種優點。

在商務方面，我們已鞏固公司之市場地位，於競爭激烈之能源市場上進一步拓展工商業燃氣業務，特別是酒樓食肆、酒店和醫院之煤氣銷售量正逐步增長。我們與這些客戶保持緊密聯繫，了解他們之需要，以專業知識提供創新而合乎成本效益之能源方案。例如，我們在本年度推出一系列在內地製造之歐陸式設備，包括燃氣煮食爐連焗爐、燃氣炸爐及燃氣扒爐，為客戶提供更具成本效益之選擇。同時，我們定期出版通訊及積極參與市場推廣活動，向客戶介紹最新之產品和服務。隨着本港經濟及旅遊業漸趨興旺，預期工商業業務將有顯著增長。

面對住宅業務增長放緩，我們更要把握機會擴闊業務範疇，除了致力提高客戶服務水平，亦締造「優質生活」新體驗，推出創新之產品和服務，以提高香港市民之生活質素。

要締造「優質生活」環境，必須先將煤氣之用途擴大，由普通之煮食或加熱燃料轉化為饒富生氣之現代環保能源。因此，我們不僅提供安全可靠之煤氣，同時也為住宅和工商業客戶提供富創意之先進產品。除了便捷之一站式服務外，我們亦為客戶提供多元化之產品選擇，包括經濟實用之產品、着重環保之新型爐具等。

在本年度，房委會重售居屋之第一期計劃已完成，售出超過4,000個單位；物業市場和股票市場亦屢創新高。經濟好轉刺激爐具之銷量，加上能滿足市場需要之創新產品廣受歡迎，近年建屋量又逐漸增加，以及一連串有效之推廣活動，使爐具銷量較2006年大大增加。

香港核心業務

全新爐具

本年度推出之新產品包括在日本製造、具預較時間功能之煮食爐和針對高消費市場之新型熱水爐。再者，我們也推出一系列石油氣煮食爐和熱水爐，以配合不同客戶之需要，增加爐具銷量。最暢銷之產品是煤氣乾衣機，自1995年推出市場至本年度，共售出10萬台。我們為慶祝這項銷售佳績而推出之推廣計劃，更令本年度之乾衣機銷量較2006年激增30%。

明火煮食

煤氣烹飪中心在2007年慶祝成立30週年。為隆重其事，烹飪中心特別舉辦多項活動推介「明火煮食」之好處。多位本港飲食界名人應邀參加慶祝活動，示範以明火炮製美味佳餚，並且介紹烹調技巧，與大家交流心得。

同時，我們也推出「明火煮食宣傳計劃」，以全新之電視廣告和報刊廣告配合烹飪中心之活動，務求達到最佳之宣傳效果。另一方面，我們把「明火煮食」帶入企業，推出團隊烹飪工作坊，通過團隊烹調活動，幫助企業僱員建立團隊合作精神。這種嶄新之培訓方式深受歡迎，反應熱烈。

客戶服務

公司之16家客戶中心繼續為客戶提供全面服務，其中以悠閒生活為主題之客戶中心「名氣廊」，繼續吸引客戶前來體驗各種產品之優點，並在中心之開放式廚房觀賞名廚之烹飪示範。

「最親切服務大使」選舉不僅鼓勵客戶表揚提供優質服務之前線僱員，也促進公司與客戶間之溝通。

2007 煤氣公司服務承諾成績

		成績
可靠程度	源源不絕之煤氣供應（超逾99.99%）	**99.994%**
	因維修或其他工程而需暫停煤氣供應（三天前預先通知客戶）	**100%**
	12小時內恢復煤氣供應	**99.98%**
安全程度	緊急搶修隊（90% 遇求助時於30分鐘內抵達現場）[1]	**93.22%**
預約服務	於兩個工作天內提供維修及安裝服務	平均 **0.99** 天
效率和方便程度	客戶服務熱線（來電於四聲鈴響內接聽）	**96.35%**
	一個工作天內接駁或截斷煤氣供應	**100%**（因應客戶要求）
	截斷煤氣兩小時後到客戶中心退回開戶按金	**99.91%**（因應客戶要求）
服務質素	高效率[2]	**8.71**
	親切、誠懇和專業服務[2]	**8.71**
處理客戶意見	於三個工作天內處理書面建議	**100%**
	兩星期內解決問題或告知客戶解決方法和所需時間	**97.92%**

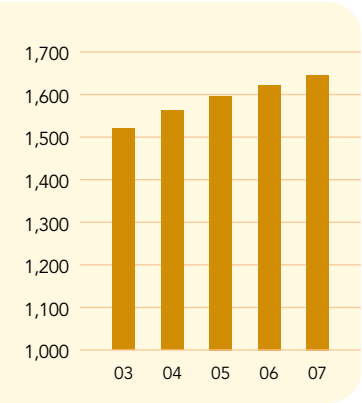
1. 平均為20.78分鐘。
2. 根據獨立資料研究公司於2007年1月至12月每月進行之客戶調查結果計算得分。以10分為滿分，承諾取得8分以上之成績。

我們在本年度舉辦服務大使選舉，邀請客戶投票選出「最親切服務大使」。藉着這項活動，不但可以表揚待客熱誠之前線僱員，也可促進僱員與客戶間之溝通。

我們之努力得到客戶和商界之認同。公司與客戶和僱員一直保持緊密聯繫，深明他們之需要和關注，令客戶對安裝和維修服務之滿意程度上升。此外，我們也榮獲由香港生產力促進局頒發之「最佳創建品牌企業獎」。外界對公司之認同，肯定了我們之優秀服務，也說明我們能為香港社會提供切合需要之服務。

客戶數目

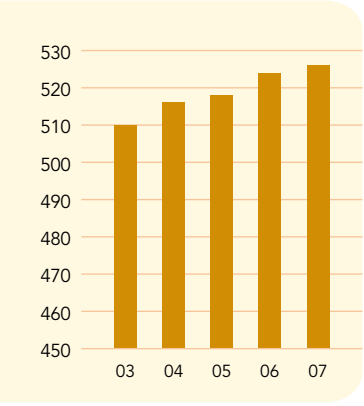
公司（千戶）



香港核心業務

每公里街喉客戶數目

公司



網絡與基建

我們為市民供應源源不絕之煤氣，可靠程度超逾99.99%，安全可靠程度達世界級水平。儘管如此，我們仍然努力不懈，致力提供更安全可靠和更環保之煤氣。

公司在本年度獲 PAS 55-1:2004 認證，證明我們整個供氣設施（包括輸配網絡）之優質管理達國際認可標準。煤氣公司更是亞洲首家燃氣公司獲 PAS 55-1:2004 認證，反映我們能有效地管理供氣設施，也充分發揮了煤氣生產廠房和網絡設施之效益和可持續發展。

為確保煤氣供應更安全可靠，我們進行多項管道鋪設工程，不斷擴展供氣網絡。東部輸氣管道工程鋪設全長 24 公里之高壓管道，由馬鞍山經西貢至九龍東，工程即將完成，有關測試於 2008 年進行。管道通氣後，市區之供氣量及可靠程度將進一步大幅提升。

我們亦在新界西興建全長 9 公里之環形網絡，工程現正進行，預期於 2010 年完成，將可提高網絡之可靠程度。至於第三項大型管道鋪設工程，將天然氣從大埔輸往馬頭角煤氣廠用作生產原料，亦已於本年度展開。政府將於東南九龍進行大型發展計劃，我們現正與有關部門緊密聯繫，就未來之燃氣需求和供應設施作出評估，以配合該區之發展。

與此同時，我們正加快更換全長逾 150 公里、已使用超過 20 年之中壓球墨鐵管。更新管道工程之進度理想。

潔淨環保能源

2007 年，我們首次全年使用天然氣作為煤氣生產原料。天然氣於 2006 年 10 月引入香港後，不但使煤氣生產過程更加潔淨環保，而且成為本港一種更經濟和可靠之能源。公司於 2003 年簽訂為期 25 年之天然氣供應協議，所接收天然氣之價格低於現時之油價，因此客戶在年內節省 12% 之煤氣費。

香港煤氣網絡

年內煤氣生產之另一個里程碑，便是新界東北堆填區沼氣應用項目投入運作，將沼氣這種有機廢物轉化為生產煤氣之能源。1999年，我們率先在船灣推行本港首個商用堆填區沼氣應用試驗項目，將堆填區沼氣轉化為以甲烷為主之氣體燃料；而新界東北堆填區項目亦於2007年5月投產。這個項目不但成為世界上最大型堆填區氣體應用系統之一，而且應用沼氣每年可減少二氧化碳排放量達135,000公噸，也可在未來25年每年減少石腦油耗用量達43,000公噸。

讓僱員發揮所長

有優秀之僱員，才有優秀之企業。因此，我們致力創造良好之工作環境，以吸引、激勵和挽留人才。我們也必須確保僱員能實踐公司使命，盡心盡力為客戶提供安全可靠之燃氣、親切和高效率之服務，並且努力保護環境。

香港核心業務

公司在內地之業務正急速發展，不但成立了更多合資項目，而且業務更趨多元化。集團需要更多卓越領袖，有能力在未來愈趨複雜、競爭更激烈之商業環境中面對新挑戰。因此，我們非常重視培訓、管理技巧發展和繼任籌劃，以建立人才團隊，滿足香港和內地業務之需要。我們推行「領導勝任能力模式」，落實公司對人才之要求，並制定明確之工作表現標準，為個別行政人員提供培訓計劃，以提升企業能力，建立領導團隊配合集團未來之發展。

我們之人才躍展計劃，包括「跨地領袖培育計劃」和「領袖精英培育計劃」。前者選拔適合在內地合資公司擔任較高級管理職位之年輕人才；後者則選拔人才加入領導團隊，預備將來擔任公司之領導層。此等計劃為有才幹之僱員提供更多培訓，並通過項目策劃和管理，給予他們更多學習機會，同時讓他們到不同部門實踐所長，以作好準備，擔任較高級之管理職位，較快有機會晉升至企業之領導層。到目前為止，共有30多名年輕行政人員獲選參加計劃；公司期望於未來五年，邀請另外300名才能出眾之僱員參加是項計劃。

至於一般培訓，我們在2007年亦立下多個里程碑。「見習行政人員計劃」已成立25年，而由工程技術訓練中心推行之「氣體技工學徒訓練計劃」則有40年歷史。「見習行政人員計劃」自1982年推出以來，約有100名見習行政人員完成計劃，而現時公司之高級行政人員中，超過40% 為「見習行政

來自內地之優質服務小組於
香港一年一度之「優質服務日」
演繹他們之服務改善方案。

人員計劃」之畢業學員。公司在過去40年間通過不同之工程技術訓練計劃，共培訓逾1,000名燃氣專業人員。

我們多年來跟職業訓練局合作，培訓燃氣業之學徒，雙方之伙伴關係已維持了25年。2007年，我們更獲該局頒發25週年策略伙伴獎。同時，公司一名氣體學徒獲職業訓練局選為傑出學徒，突顯該培訓計劃之效果顯著。

「優質服務計劃」制定可計量之指標，以提高服務質量、改善工作流程和降低成本。年內，共有3,104名內地僱員參與「優質服務計劃」，並完成299個項目，共取得人民幣830萬元之有形和無形得益。第四屆內地合資公司優質服務日於武漢舉行，共有700人參加，包括不同合資公司之僱員、當地政府官員、客戶、新聞媒體等。由於計劃卓有成效，我們把優質服務之理念推廣至內地。合資公司可以從香港之經驗中學習，並且了解世界各地之成功企業如何藉着這類計劃提高服務水平。

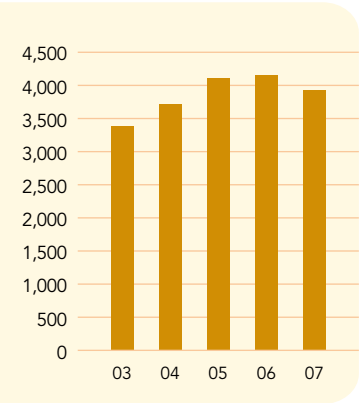
內地之培訓工作令人滿意，合資公司上下都非常熱衷於學習世界各地之成功經驗，以及了解業界之最新發展。現時，我們在內地設立了兩家工程技術訓練中心，分別位於廣東和山東，以確保內地僱員除了擁有專業知識外，在技術方面也達到國際標準。

僱員福利

我們非常關心僱員之健康。因此，除了提供培訓和個人發展計劃外，公司還推出多項計劃以保障僱員之健康。公司不僅提供全面之僱員福利，也是本港率先推出「個人醫療保險計劃」之公司之一，為僱員之醫療保險計劃提供資助。面對將來社會環境不斷變化，香港之公共醫療服務亦將進行改革，此項計劃之推出便是為了提高僱員保障健康之意識，並且協助僱員就日後之醫療開支及早作好準備。

每僱員營業額

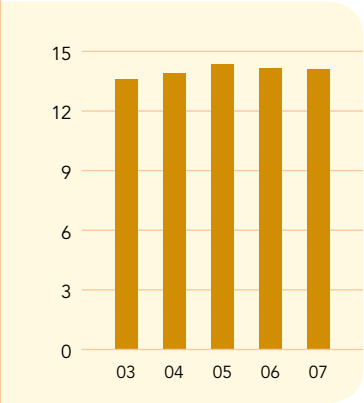
公司（港幣千元）



香港核心業務

每僱員煤氣銷售量

公司（百萬兆焦耳）



回饋社會

企業成功之道，繫於兼顧社會之訴求和期望。作為一家負責任之企業，公司積極回饋社會，推行各項社區服務計劃，幫助社會上有需要之一群。

「萬糭同心為公益」是公司每年舉辦之最大型公益活動，僱員和市民攜手合作包裹糭子，贈予長者及有需要人士，也作為端午節和香港特別行政區成立10週年之慶祝活動。是次活動不但為公益金籌得港幣84萬元之善款，而且在同一項活動中包裹了34,056隻糭子，創下新健力士世界紀錄，使香港再次成為全球焦點。

公司在年內能夠為本港不同之社會企業提供協助和支援，令我們十分自豪。愈來愈多社會人士和機構響應政府之呼籲，支持社會企業。這些企業以社會公益或環保為宗旨，獲得之收入用以維持日常業務運作，以及進一步推展公益服務而無須依賴資助或捐款。

藉着在烹飪和市場推廣方面之專業知識，我們與東華三院成立首家社會企業「COOK EASY 煮餸易」，為弱能人士提供就業機會。

1,000名義工在「萬糭同心為公益」活動，合力包裹逾34,000隻糭子，不但刷新健力士世界紀錄，亦為公益金籌得善款。

公司與東華三院合作，推出全港首創之餸菜包速遞服務「COOK EASY 煮餸易」，成為公司首家社會企業。「COOK EASY 煮餸易」服務由煤氣烹飪中心提供食譜，東華三院之餐飲服務公司預備餸菜包，藉此為弱能人士及低收入人士提供就業機會，由他們負責清洗、預備和包裝材料。顧名思義，「COOK EASY 煮餸易」令煮餸更容易，因為餸菜包已經預備好新鮮材料，省時方便又營養豐富，繁忙之香港人可以輕鬆地在家中烹調健康食物。恒基兆業地產有限公司亦支持「COOK EASY 煮餸易」，在其轄下之全港屋苑內推廣此項服務。

我們支持之社會企業項目還包括匡智會舉辦之慈善籌款午宴。匡智會幫助弱能人士提高餐飲管理技巧，我們為這項活動提供協助，名氣廊除了為該會在園景軒餐廳舉辦之「燃點愛心慈善午宴」贊助所需食材外，亦派出專業人員與學員分享烹調技巧和管理食肆之知識。午宴不僅讓學員有機會磨練工作技巧，亦加強他們在市場上之競爭力。

此外，煤氣義工隊也積極參與社區服務。義工隊成員包括僱員及其家人和煤氣客戶，他們參與不同之義工服務，如愛心湯、愛心蘿蔔糕及月餅送暖行動、為長者提供剪髮及其他服務。義工隊於去年之累計服務時數超過30,000小時。

ECO 易高
加氣站
TAIGU SQUARE
太古广场
2332888
2351678
42004

拓展多元業務
增強市場優勢

2007 年，公司在內地之多元化業務發展迅速，開發天然氣、煤層氣及煤基燃料等環保能源。這些業務策略為集團奠定基礎，有助日後拓展潛力無限之市場。

多元化業務

業務增長和邁向多元化對於一家企業之發展和成功極其重要。2007年，公司之多元化業務，特別在環保能源之開發、生產和供應上，均有重大發展。

易高環保能源

年內，易高之業務重點是開展新界東北堆填區沼氣應用項目。該項目於2007年5月投入運作，通過一條全長19公里之管道，將經過處理之堆填沼氣輸往大埔煤氣廠作為生產煤氣之燃料。此舉對保護環境有莫大裨益，不但可以減少堆填區釋放有害氣體，也可以減少在煤氣生產過程中所耗用之石腦油。易高現正研究是否可以在本港另外兩個堆填區推行類似計劃。

興建中之山西省天然氣液化廠。

五個專用石油氣加氣站之業務正穩步增長。全港18,000部的士已轉用石油氣這種環保燃料，令石油氣之需求穩定。隨着公共小巴也逐漸轉用石油氣為燃料，加氣站之營業額將會進一步上升，同時減低25%懸浮粒子及6%氮氧化物，以改善空氣質素。

2002年，易高與香港機場管理局簽訂為期40年之專營權協議，在屯門38區設計、興建及營運永久航空煤油設施，以供香港國際機場使用。該設施包括兩個分別為80,000公噸及40,000公噸之碼頭泊位，以及一個可貯存12個航空煤油罐之貯罐庫區。工程進度理想，預計第一期工程將於2010年初完成。

現時，內地每年耗用超過3.4億公噸燃料以滿足市場對能源之需求，其中大部分為進口原油。找尋替代能源是內地之首要任務，面對市場上不斷湧現之新商機，易高將負責統領公司在這新能源市場之業務發展。

憑藉在香港經營車用燃料業務之經驗，易高現正在陝西省興建壓縮天然氣加氣站，為省內往返煤礦與卸貨區之運煤車提供服務，預計氣站在2008年中投入運作。我們將按照類似之營運模式，在新路線興建更多氣站。

我們在2006年成立了一家合資公司，利用山西省豐富之煤蘊藏量，將煤層氣轉化成相當於液化天然氣之新能源。這個項目相信是現時全球規模最宏大之能源項目之一。液化廠之工程現正進行，預計在2008年投產。我們擁有30年煤層氣液化業務之營運權，在第一期工程完成後，每天可以液化30萬立方米煤層氣。這項目不僅是集團發展之一個里程碑，亦是業界先驅，率先在內地利用煤層氣這類潛力極大之能源資源拓展業務。

內地之煤蘊藏量非常豐富，因此我們積極開拓商機，以煤為原料生產甲醇和二甲醚。甲醇和二甲醚不論混合或單獨使用，均可作為替代汽油和柴油之車用燃料。現時化學工業界大多採用石油產品為原料，但其實甲醇也可用作原料。甲醇和二甲醚之生產使煤成為更潔淨之能源，因為生產過程中所產生之廢料可以妥善收集並循環再造。

名氣通電訊

名氣通電訊有限公司（名氣通）自2004年成立以來，為電訊固網商、服務供應商和大型企業提供尖端通訊和高質量網絡服務。名氣通採用煤氣管道光纖技術，通過遍布全港之煤氣管道網絡，在管道內鋪設光纖，以構建高頻寬、高成本效益及環保之電訊網絡。

多元化業務

年內，名氣通拓展業務至中國內地，在山東省成立首家合資公司，成功引入煤氣管道光纖技術，為內地電訊營運商提供低成本、高環保效益之電訊網絡和設施。兩個網絡藉着煤氣管道光纖技術產生協同效益，令內地電訊營運商與山東之合資公司因雙方合作而獲益。

利用這種光纖鋪設技術，可同時在同一條地下坑道鋪設燃氣和電訊管道，大大降低建設網絡之成本，吸引不少客戶採用。我們之重要客戶包括電訊固網商、流動電話營運商，以及廣播電視。我們在內地之電訊業務不斷增長，不但提高煤氣網絡之價值，還可以配合內地急速發展之步伐，為不同省市之地下公用設施系統，提供共同合作而具成本效益之方案。

卓裕工程

卓裕工程有限公司（卓裕）是香港主要採用非開挖式技術之工程公司之一。卓裕進行許多管道鋪設工程，均無須開挖道路。採用非開挖式鋪設技術，可大大減少對環境造成之影響及對公眾造成之不便。卓裕憑着專業技術，在市場上確立了領先地位，業務不斷增長，為多家本港主要之公用事業機構和地產發展商提供服務。

卓裕在本年度完成多個大型項目，包括為水務署重修兩條位於粉嶺、直徑1.4米之水管，這些巨型水管是內地

卓裕為水務署於粉嶺完成直徑1.4米之巨型水管之重修工程，開創了利用插管技術重修水管之紀錄。

位於江蘇省吳江之合資公司進行鋪設水管工程。這條全長76公里之管道，將可供水至整個吳江行政區域。

供水至本港之部分管道。修復工程採用聚乙稀插管技術完成，開創了卓裕工程之另一項紀錄；相信這是香港有史以來利用插管技術重修水管之最大型工程。卓裕在年內也完成首個鹹水庫建設工程。

此外，卓裕與本港一家主要之建築公司俊和集團有限公司合作，承接位於新界總值港幣2.55億元之大型水管復修工程，該項工程亦接近完成階段。卓裕所採用之非開挖式技術效果良好，不但有助工程順利完成，更獲得客戶讚許。卓裕在水務工程方面表現卓越，加上汲取集團在內地營運水務之經驗，鞏固了在水務工程界之領先地位。同時，卓裕在集團之翔龍灣發展項目中，負責管理建築物服務設施之安裝工作，不但提高了卓裕之知名度和企業形象，也擴展了卓裕之業務範疇。

地產發展項目

公司多個地產發展項目均取得成功。位於馬頭角南廠舊址之翔龍灣發展項目，銷售反應熱烈，反映本港地產市道向好。整個項目包括五幢住宅樓宇，總樓面面積約為120萬平方呎，共提供1,782個單位，已於2006年8月開始預售，2007年5月開始入伙。截至2007年底，售出之樓面面積約為117萬平方呎，集團可獲項目中住宅部分73%之銷售淨額。該項目商場樓面面積約為15萬平方呎，於2007年下半年開始出租，截至年底，逾七成已經租出，客戶主要為日用消費品之零售商店。集團也擁有翔龍灣約300個泊車位，出租情況非常理想。

集團持有位於西灣河之嘉亨灣項目50%權益。該項目共提供2,020個單位，總樓面面積約為170萬平方呎，截至2007年底，已售出之樓面面積約167萬平方呎。

位於中環商業區之國際金融中心出租情況甚佳，商場和辦公大樓已全部租出，相連之四季酒店，以及服務式住宅四季匯之入住率也非常高。集團持有國際金融中心15.8%權益。

內地之水務業務

現時，華衍水務在內地經營三個水務項目。內地市民之用水量增加，加上水費上升，使綜合盈利較2006年上升5倍。

同時，三家公司均致力提高供水量：蘇州工業園合資公司擴展其服務範圍，年內有兩個市鎮成為其新客戶；蕪湖合資公司開始鋪設全長36公里之管道，以供水至鄰近之南陵區；而吳江合資公司也着手增加20萬公噸之水處理量，並且在供水網絡增加76公里長之管道。展望未來，我們將繼續為這些合資項目增值，除了提高水質量和生產力，也會減低用電量。

履行企業使命
促進持續發展

我們以人為本，關心僱員及客戶、股東以至社會大眾的需要。全賴快樂之僱員、稱心滿意之客戶及可持續發展之業務，公司才能進一步使股東和社會大眾得益。

健康、安全及環保

作為一家燃氣公司，我們一向非常重視安全。年內，我們繼續加強各方面之安全措施。

燃氣安全

我們繼續推行多項措施以進一步提高安全水平。首先，我們加強在緊急事故發生時之溝通和危機管理。為確保在現場之緊急搶修隊可以得到第一手資料，他們會收到來電者與緊急事故熱線服務員之對話聲帶，以助了解情況。緊急搶修隊之緊急事故協調員亦擔當重要角色，在事故中負責統一調配所需資源和協助聯繫。緊急運作車隊則備有全港地下管道位置之最新資料，支援現場搶修人員；車內亦設有電腦，方便搶修人員有需要時立即查閱資料。

為免洩漏之氣體在建築物下之空間積聚，我們致力推行全面檢查，及早預防這種情況。如發現有密閉空間之空隙，便將之堵塞，以防氣體滲入，並將相關資料輸入電子網絡地圖系統，以供日後參考。同時，我們與本港其他公用事業機構合作，堵塞通往沙井蓋之管道，以免氣體積聚於密閉空間。我們亦引進激光甲烷探測器，用以遙距探測氣體

我們在全港定期進行氣體測漏檢查，以確保公眾安全。

洩漏；是項措施有助我們探測到更遠或從前難以到達之位置，也讓我們更安全地進行道路上沙井蓋之檢查工作。這種新探測器設計獨特，只對煤氣成分甲烷有反應，因此能減少探測器誤鳴，提高探測氣體洩漏之準確度。

雖然公司管理和供應之爐具都符合嚴格之國際標準，但是我們仍努力不懈，不斷提高安全水平。我們每年一至六次嚴謹地檢查管道，以察看管道之狀況及有否氣體洩漏。另外，我們繼續每18個月上門為住宅客戶進行定期安全檢查，除了檢查大廈立管之狀況，也可以及早發現有問題之爐具。若客戶使用之舊式爐具沒有熄火安全裝置，或不符合安全標準，我們會鼓勵客戶更換，以提高安全水平。我們在年內進一步加強定期安全檢查計劃，包括為商業客戶檢查供氣管道。

我們也對本港建築物後巷之煤氣立管進行全面檢查，以確保安全，同時也繼續對無煙道式熱水爐及開放式煙道熱水爐進行安全檢查。

職業健康及安全 — 香港

健康與安全息息相關，我們把安全置於首位，對於僱員之身心健康也同樣重視。我們為加強僱員之健康和安全而推出之培訓和措施成效顯著，例如工業意外之數字和意外度數率，在2007年均大幅下降近50%；我們亦引進倒車警報系統、倒車錄影系統及其他設備，以改善交通安全，令交通意外率減少達30%。

儘管改善措施成效顯著，但我們在溝通、培訓及其他推廣工作並未鬆懈。除了一年一度之健康、安全及環保同樂日外，我們也舉辦健康、安全及環保問答比賽，提醒僱員無論身處何地，也要注意健康和安全。公司出版了企業風險管理手冊，並且為僱員及承辦商舉辦一系列健康、安全及環保工作坊。

培訓方面之重點為風險評估和健康講座，講題涵蓋不同範疇，例如長期使用電腦之影響、應付流感高峰期之方法、食物安全及有機蔬菜之好處等。另外，我們還與消防處合辦防火及安全論壇，以及與本港其他公用事業機構合辦安全論壇。年內，連同環保意識講座、專業及一般安全及健康培訓，僱員共接受27,000工時之培訓。

職業健康及安全 — 內地

內地合資公司不僅可藉着我們之商業和財務知識拓展業務，也可借鑒香港在健康、安全和環保活動之經驗，使有關之工作更臻完善。

健康、安全及環保

多年來，我們根據香港沿用之運作模式，在合資公司引入國際安全標準及現代安全管理系統，包括先進之防火系統、最新氣體探測程序，以及經驗證之緊急事故處理程序。

此外，透過定期安全檢查計劃，我們為內地合資公司建立了優良之安全紀錄。由於有關工作表現出色，位於武漢之合資公司在年內獲得職業健康及安全管理系統（OHSAS 18001）認證，成為集團首家在健康及安全管理系統方面獲國際認證機構認可之合資公司。

此外，我們為內地之燃氣和水務合資公司印製安全手冊及提供指引，內容包括健康、安全及環保政策和指引，如安全標誌、管道顏色代碼、火警疏散計劃、合資公司總經理每月安全及風險管理檢查計劃，以及企業緊急應變計劃。

為了提高內地僱員之安全和環保意識，並且向他們傳達有關信息，我們在年內也舉辦了多個教育和推廣活動，例如印製推廣安全信息之光碟、宣傳單張和海報；舉辦2007安全競技運動會、環保攝影比賽、培訓課程、經驗交流活動及工作坊。這些工作坊為全國各地之合資公司而設，主要針對安全與風險管理以及燃氣安全。我們也進行定期安全與風險管理審核，以確保合資公司了解和符合業界之最高標準。

環境可持續發展

全球愈來愈關注溫室效應，減少全球碳足印之迫切性更是熱門話題之一。我們深明要使業務持續發展，必須採取負責任和關懷之態度，積極保護環境和節約地球資源。

因此，我們致力以最潔淨之天然資源來生產煤氣，希望有助舒緩氣候變化之情況。我們依循這個原則，在生產過程中採用天然氣這種潔淨之化石燃料作為原料。去年，我們首次全年以天然氣作為煤氣生產

內地氣站定期測試火警系統，以確保符合最高安全標準。

我們連續三年贊助地球之友之綠野先鋒植樹活動，每年種植10,000棵樹。

原料，減少二氧化碳排放量達20%，使公司贏得「2007香港工商業獎：環保成就大獎」。

除了使用天然氣，我們在香港也推行了兩個堆填區沼氣應用項目，包括船灣堆填區項目和較大型之新界東北堆填區項目，以提供更潔淨之能源。雖然堆填區沼氣之應用不能為公司帶來重大經濟利益，但在環保方面之貢獻卻非常顯著，大大減少造成溫室效應之兩種氣體 — 甲烷和二氧化碳之排放量。堆填區沼氣也是一種再生能源，可以用來替代石腦油及其他化石燃料，有助節約天然資源。因此，我們現正研究發展其他堆填區沼氣項目。香港現時三個堆填區，包括新界東南、新界西部和新界東北堆填區，在發展成熟階段共可容納1.39億立方米垃圾，能為未來提供豐富之再生能源。

展望未來，公司將繼續推行環保能源項目，致力為保護環境作出貢獻。一方面，我們之石油氣加氣站為客戶供應環保燃料，以替代較污染環境之燃料；另一方面，我們在內地之天然氣開發、煤層氣及液化項目，亦提供更潔淨之能源，使內地業務運作更環保；我們更進一步研究以煤基產品替代石油產品作燃料。這些項目不但有助公司成為亞洲區內首屈一指之潔淨能源供應商，也有助建立更潔淨、更環保和可持續發展之未來。

2007年環保獎項

2007香港工商業獎：環保成就大獎

2007香港環保產品獎：銅獎

特許公認會計師公會香港分會可持續發展報告2007：嘉許獎

2007壹周刊環保服務機構大獎

健康、安全及環保

環保資料 公司充分遵守所有環保法例。

保護臭氧層	公司車隊約100%之空調系統採用環保雪種R134A代替氯氟碳化合物。 全部溴氯二氟甲烷氣手提滅火器經已由化學乾粉滅火器替代。
空氣質素	每百萬兆焦耳煤氣，氧化氮總排放量為4.68公斤。 每百萬兆焦耳煤氣，氧化硫總排放量為0.04公斤。 每百萬兆焦耳煤氣，二氧化碳總排放量為12.33公噸。
溫室氣體排放	全年總溫室氣體排放量相當於333,161公噸之二氧化碳。
水質	每百萬兆焦耳煤氣，廢水排放量為6.98立方米。
化學廢料	每百萬兆焦耳煤氣，化學廢料總排放量為0.37公斤。
噪音控制	公司所有裝置和運作均符合法例要求，從沒接獲政府任何要求減低噪音之通知。

在日常運作方面，我們盡量減少耗用天然資源和節約能源。我們推行爐具回收計劃，盡量把當中的金屬零件循環再造，並將回收所得之收益，用以推行環保工作和教育推廣活動。這項計劃成效顯著，估計每年回收金屬之重量相等於1,000輛汽車之重量。我們將是項計劃擴展至回收舊煤氣管道，希望進一步保護資源。

公司之數據中心也是我們推行環保運作之另一個例證。中心設有溫度監察裝置和先進之冷凍設施，同時亦使用耗電量和發熱量較低之機器和貯存設施。中心所採用之自動調控裝置有助減少使用冷氣；而妥善編排電線設計，例如將數據線和電線分開擺放，亦有助空氣更流通，減少製冷之需要。

在推廣環保方面，我們與多家主要環保團體合作，包括綠色力量、地球之友、世界自然基金會、長春社等，共同舉辦多項環保活動，包括僱員環保教育活動，如觀賞中華白海豚之旅、認識塱原濕地、米埔和香港濕地公園之生態行，以及植樹活動和清潔香港運動，包括綠色中秋和綠色聖誕活動等。此外，我們也參與不同之區域性和國際性環保活動，包括由香港工程師學會舉辦之氣候變化國際會議、由可持續發展委員會舉辦之「未來空氣 — 今日靠你」研討會，以及由香港貿易發展局舉辦之國際環保博覽等。